



## Обезщетение за намалено работно време и допълнителни приходи

- 1) Възможността за допълнителни приходи към обезщетението за намалено работно време бе улеснена.

Лицата, които в момента имат намалено работно време, могат от 01.04.2020 до 31.10.2020 да започнат работа, в сферите, които са опеределни като важни за системата. Заплатата няма да се взема в предвид в обезщетението за намалено работно време, т.е. няма да се пресмята.

ВНИМАНИЕ: Общия доход не трябва да надхвърля нетната заплата, която получавате при обикновенни обстоятелства.

### Пример:

Обикновенната Ви нетна заплата е 1200,00€. Сега получавате обезщетение за намалено работно време в размера на 633,49 € (Обезщетение 1 = с дете на книжката за нанасяне и изчисляване на данък общ доход). Следователно можете да печелите допълнително 566,51 €, за да не надхвърлите обикновенната си заплата от 1200€.

Обезщетение за намалено работно време (KuG) 633,49€ + допълнителен приход 566,51€ = 1200,00€ обикновенната Ви нетна заплата.

Примери за работа, в сферите, които са опеределни като важни за системата: здравна система, доставка на хранителни продукти за болници и дом за грижи, незабавна доставка на животосъхраняващи медицински продукти и апарати, аптеки, товарен превоз, търговия с хранителни стоки, продукцията на хранителни продукти (селско стопанство) и услуги за доставка.

- 2) Какво означава обезщетение за намалено работно време?

Работодателите може да наредят работа на намалено работно време, ако 10 процента от работниците са останали без работа. В такъв случай работодателя и Агенцията по заетостта плащат обезщетение за намалено работно време, но само ако работодателят Ви е подал заявление за помощите. След това съответно трябва



да се намали работното време. В предприятието може да има разлики, в зависимост от квалификацията и работата.

Как ще се отрази това на заплата Ви? 60 процента от нетната заплата се изплащат във формата на обезщетение за намалено работно време за отпадналото работно време. На работници с деца се полагат 67 процента.

Който например сега работи само четири вместо пет дни на седмица, би получил 80 процента от заплата си от работодателя. За останалите 20 процента работниците получават компенсация от Агенцията по заетостта. В краен случай може да се наложи работно време да се намали на нула (Kurzarbeit Null). В такъв случай ще се изплащат само 60 процента от нетната заплата.

Без обезщетение за намалено работно време никой не може просто така да бъде освободен от работа. Принудително освобождаване срещу волята на работещите не е позволено. Работодателя е задължен да продължи да изплаща заплата.



## Източници

Общи информации  
относно трудово право  
и коронавирус на  
Федералното  
Министерство (BMA)  
(български)

[https://www.bmas.de/SharedDocs/Downloads/DE/PDF-Meldungen/2020/corona-fags-bul.pdf?\\_\\_blob=publicationFile&v=10](https://www.bmas.de/SharedDocs/Downloads/DE/PDF-Meldungen/2020/corona-fags-bul.pdf?__blob=publicationFile&v=10)

Информация относно  
обезщетението за  
намалено работно  
време от Агенцията по  
заетостта (немски)

<https://www.arbeitsagentur.de/finanzielle-hilfen/kurzarbeitergeld-arbeitnehmer>

Таблица с размера на  
обезщетението за  
намалено работно  
време (немски)

[https://www.arbeitsagentur.de/datei/kug050-2016\\_ba014803.pdf](https://www.arbeitsagentur.de/datei/kug050-2016_ba014803.pdf)

## Контакти:

Anne Hafenstein (Deutsch, English/English, Russisch/Русский)  
+49 159 01 83 09 03

Hendrik Lackus (Rumänisch/Romana)  
+49 159 01 38 098 99

Elitsa Kirova (Bulgarisch/Bulgarski, Serbo-Kroatisch/ Srpskohrvatski)  
+49 159 01 38 5701

Gabriela Ruzala (Polnisch/ Polski)  
+49 159 01 38 11 10

Pauline Lendrich (Deutsch, English/English, Arabisch)  
+49 159 01 38 09 06

Dzhemile Umerova (English/English, Russisch/Русский, Ukrainisch/Український)  
+49 159 01 38 09 05

Das Projekt BemA wird gefördert durch:

Das Förderprogramm „Integration durch Qualifizierung (IQ)“ wird durch das Bundesministerium für Arbeit und Soziales und den Europäischen Sozialfonds gefördert.